

Warranty

ESPAÑOL

TUVATEXIL, S.L. garantiza 5 años de resistencia del color en todas las telas Agora.

La garantía Agora cubre un anormal deterioro de la materia por la pérdida de color o resistencia siempre que existan unas condiciones de exposición normales. Esto incluye sol, moho, putrefacción y agentes atmosféricos en general, siempre y cuando el tejido haya sido instalado, utilizado y mantenido correctamente.

La garantía no cubre los trabajos de confección e instalación, sólo cubre la reposición del tejido afectado. En cualquier caso, esta garantía tampoco cubre el deterioro debido al uso abusivo, quemaduras accidentales, negligencia o perforación.

ENGLISH

TUVATEXIL, S.L. guarantees 5 years of colour fastness on all Agora fabrics.

The Agora warranty covers abnormal deterioration of the material due to loss of colour or resistance, if there are normal exposure conditions. This includes sun, mould, rot and general atmospheric agents, as long as the fabric has been installed, used and maintained correctly.

The warranty does not cover manufacturing and installation work, it only covers the replacement of the affected fabrics. In any case, this warranty also does not cover deterioration due to abusive use, accidental burns, negligence, or drilling.

CHINESE

TUVATEXIL, S.L.所有Agora面料的色牢度保修5年。

Agora保修涵盖了由于正常暴露条件导致褪色或韧性削弱而无法使用的面料。包括阳光、霉菌、腐烂和普通大气化学物质，前提是已正确安装、使用和维护面料。

保修范围不包括经销商提供的任何劳动或安装服务。保修范围也不包括任何因滥用、意外烧伤、疏忽或穿孔而导致的损坏。

CATALÁN

TUVATEXIL, S.L. garanteix 5 anys de resistència al color en totes les teles Agora.

La garantia Agora cobreix un deteriorament anormal de la fibra a causa de la pèrdua de color o resistència, sempre que existeixin unes condicions d'exposició normals, incloent-hi el sol, la floridura, la putrefacció i els agents atmosfèrics en general, i sempre que la fibra hagi estat instal·lada, utilitzada i mantinguda correctament.

La garantia no cobreix els treballs d'instal·lació del distribuïdor, només reposa el metratge del teixit afectat. La garantia tampoc cobreix, en qualsevol cas, el deteriorament a causa d'un ús abusiu, cremades accidentals, negligència o perforació.

GERMAN

TUVATEXIL, S.L. garantiert 5 Jahre Farbechtheit auf alle Agora-Stoffe.

Die Agora-Garantie deckt eine extreme Verschlechterung des Materials aufgrund von Farb- oder Widerstandsverlusten ab, wenn normale Expositionsbedingungen gegeben sind. Dazu gehören Sonne, Schimmel, Fäulnis und allgemeine Witterungseinflüsse, sofern der Stoff ordnungsgemäß installiert, verwendet und gepflegt wurde.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Herstellungs- und Montagearbeiten, sondern nur auf den Ersatz der betroffenen Stoffe. In jedem Fall deckt diese Garantie auch keine Verschlechterung aufgrund von missbräuchlicher Verwendung, versehentlichen Verbrennungen, Nachlässigkeit oder Bohren ab.